



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 30 septembre 2015**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 12 – Orientation

**12.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information - 1155035011

Accorder un contrat à Motorola Solutions Canada inc., pour la fourniture des services de soutien et d'entretien du réseau de radiocommunications du Service de sécurité incendie de Montréal, pour une période de 4 mois, à compter du 1er septembre 2015 - Somme maximale de 170 277,98 \$, taxes incluses - Contrat de gré à gré - Approuver la proposition ferme de soutien et de support d'août 2015

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'environnement - 1154730006

Accorder un contrat à Services Matrec pour la fourniture d'un compacteur et de conteneurs pour la cour de voirie du 2915, Ste-Catherine Est et pour le transport du compacteur avec conteneur intégré du 1800, chemin de la Remembrance, pour une période de 49 mois comprenant une option de prolongation d'une durée d'un an - Dépense totale de 156 431 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14655 - (3 soumissionnaires)

**20.003** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'environnement - 1155308001

Accorder 2 contrats aux firmes Excavations Vidolo Ltée et Balai le Permanent inc. pour le service de nettoyage avec un tracteur chargeur et avec un balai mécanique de 6 écocentres, pour une durée de 36 mois - Dépense totale de 210 650 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14542 (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.004** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.005** Contrat de services professionnels

CE Service des communications - 1152666001

Accorder un contrat de services professionnels à Conseils Atelya inc. pour l'élaboration d'une stratégie d'évolution de la présence numérique de la Ville de Montréal - Somme maximale de 130 519,62 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14654 (4 soumissionnaires) - Autoriser un virement budgétaire en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.006** Contrat de services professionnels

CE Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal - 1151701016

Accorder un contrat de services professionnels à Del Degan, Massé et associés inc. pour la réalisation d'un inventaire et la caractérisation phytosanitaire des arbres pour le parc Angrignon, le parc La Fontaine et le parc Maisonneuve - Somme maximale de 139 682,98 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-14641 (2 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

**20.007** Entente

CG Direction générale, Cabinet du directeur général - 1151353003

Approuver la convention de licence de droits d'auteurs entre la Ville de Montréal et la Société Québécoise de gestion collective des droits de reproduction « Copibec » pour une somme de 132 000 \$ pour une période de 12 mois - Autoriser, pour l'année 2015, un virement en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration et pour les années subséquentes un ajustement à la base budgétaire

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.008** Immeuble - Acquisition

CM Service de la gestion et de la planification immobilière - 1141368001

Approuver le projet d'acte par lequel le ministère des Transports du Québec cède à la Ville de Montréal, aux fins d'assemblage résidentiel et commercial, un terrain d'une superficie de 10 190,6 m<sup>2</sup>, situé au nord de l'avenue Dubuisson, entre les rues Honoré-Beaugrand et Saint-Émile, dans l'arrondissement de Mercier - Hochelaga-Maisonneuve, sans considération monétaire

**20.009** Immeuble - Acquisition

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1151195002

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de la Compagnie Pétrolière Impériale ltée un terrain vague, d'une superficie de 894,2 m<sup>2</sup> situé au quadrant sud-est de l'avenue Van Horne et du boulevard Décarie, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, aux fins d'agrandissement de la caserne no 4, et ce, pour le prix de 1 264 725 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.010** Immeuble - Acquisition

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1156896027

Acquérir, conformément à la procédure prévue à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, une partie du lot 4 195 268 du cadastre du Québec d'une superficie de 9 277,9 mètres carrés et déclarée publique, et ce, à des fins de rue, dans l'arrondissement de Lachine

**20.011** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1152912001

Accorder un soutien financier de 95 000 \$ à l'Institut de recherche en biologie végétale relativement au financement de ses activités, pour l'année 2015 - Approuver le projet de convention à cette fin

**20.012** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction associée Cinéma-Festivals-Événements - 1156307004

Accorder un soutien financier non récurrent de 10 000 \$ à l'organisme Club Techno Culture pour la réalisation du projet Muséomix Montréal du 6 au 8 novembre 2015 dans le cadre de l'Entente sur le développement culturel entre la Ville et le ministère de la Culture et des Communications 2015-2016 - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.013** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Le Sud-Ouest , Direction des travaux publics - 1153862002

Accorder un soutien financier de 27 500 \$ aux YMCA du Québec pour la sensibilisation des citoyens dans le cadre de la collecte de résidus alimentaires du secteur Pointe-Saint-Charles pour l'année 2015 - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération* : Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.014** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1153220004

Accorder un soutien financier de 16 380 \$, pour l'année 2015, à Table de quartier Lac St-Louis/Dorval (TQS) pour la réalisation du projet « Choisir les priorités d'actions concernant les besoins de la population du sud de l'Ouest-de-l'île », dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité (2013 - 2016) - Ville liée de Pointe-Claire - Approuver le projet de convention à cet effet

**20.015** Contrat de services professionnels

CE Ville-Marie, Direction d'arrondissement - 1150093004

Accorder un contrat de services professionnels à BC2 pour la réalisation d'une étude sur le milieu de vie du centre-ville - Dépense maximale de 157 470,91 \$ - Appel d'offres public VMP-15-021 (5 soumissionnaires) - Autoriser un virement budgétaire en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

## 30 – Administration et finances

**30.001** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de l'environnement - 1155886003

Autoriser le directeur du Service de l'Environnement à soumettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC), pour et au nom de la Ville, des demandes d'approbation, d'autorisation, de permission, d'attestation, de certificat ou de permis requis en vertu de la loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2), notamment les articles 22, 31.43, 31.51, 31.54, 31.57, 31.75, 32, 65, 70.8, 70.9; ainsi que tous les documents, plans et devis, avis techniques, avis d'impraticabilité technique, ou toute autre information pertinente à ce propos, pour des projets relevant de sa mission

*Compétence d'agglomération :* Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

**30.002** Administration - Nomination de membres

CG Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1157016002

Nommer monsieur Frantz Benjamin, conseiller de la Ville - district de Saint-Michel, à titre de représentant de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension au conseil d'administration du Centre Local de Développement Centre-Est

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

**30.003** Administration - Nomination de membres

CG LaSalle , Direction des relations avec les citoyens\_greffe et services administratifs - 1152365027

Nommer madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, comme représentante élue de l'arrondissement de LaSalle au sein du conseil d'administration du CLD du Grand Sud-Ouest

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

**30.004** Budget - Autorisation de dépense

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1156838001

Autoriser une dépense de 788 747,27 \$, taxes incluses, en remboursement à la Ville de Pointe-Claire du coût des travaux pour le remplacement d'une conduite d'eau principale d'aqueduc de 300 mm de diamètre sur l'avenue Tecumseh entre le chemin de service nord de l'autoroute 40 et le boulevard Brunswick

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**30.005** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de police de Montréal, Direction des opérations - Service à la communauté - Gendarmerie - Enquêtes - 1152709004

Autoriser un virement budgétaire de 72 500 \$, pour l'année 2015, en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service de police de la Ville de Montréal, afin de permettre le financement du projet INFO-REMORQUAGE à la Section de l'application des règlements du stationnement

**30.006** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1154922003

Autoriser les virements budgétaires totalisant une somme de 30 772,50 \$ en provenance du budget PTI des unités d'affaires concernées vers le Fonds véhicules verts - Autoriser des virements budgétaires totalisant une somme de 25 248,95 \$ en provenance du Fonds véhicules verts vers les budgets PTI des unités d'affaires concernées

**30.007** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1156440002

Accepter le paiement de la somme de 4 555,37 \$ en capital, intérêts et frais en règlement de l'action en recouvrement pour le non-paiement des taxes foncières intentée par la Ville de Montréal contre les défenderesses Commission Scolaire de Montréal et 9044-0959 Québec inc. - Radier des livres de la Ville de Montréal la somme de 201,36 \$ en capital et tout solde dû sur le compte 454530-22 (exercice 2012)

**30.008** Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1150974002

Autoriser la dépense relative au déplacement de M. Aref Salem, membre du comité exécutif, responsable du transport, du 3 au 10 octobre 2015, à Bordeaux et à Paris (France), afin de participer au 22e congrès mondial dédié aux systèmes de transport intelligents (ITS)



## 40 – Réglementation

**40.001** Règlement - Avis de motion

CM Service des finances , Direction du financement de la trésorerie et du bureau de la retraite - 1156335006

Adopter le projet de règlement sur le Régime de retraite des fonctionnaires de la Ville de Montréal

**40.002** Règlement - Avis de motion

CM Verdun , Bureau du directeur d'arrondissement - 1150774017

Abroger le Règlement 1681 afin de procéder à l'abolition de la Convention de retraite pour les cadres de la Ville de Verdun et verser la valeur des actifs de la Convention au Régime de retraite des cadres de la Ville de Montréal

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance